

# 溪頭南鳳凰山植物介紹



文、圖／凌明裕

珊瑚櫻

南鳳凰山基石，在鳳凰山正南方，屬於阿里山山脈，鳳凰山位於南投縣鹿谷鄉境內，地勢呈南北狹長，為鳳凰與內湖兩村之界山。清光緒年間，因山勢形如飛鳳，每逢雨晴之初，煙騰繚繞，故鳳麓飛煙被稱作「雲林八景之一」。

鳳凰嶺線步道，北起自投56線8.8公里土地公廟登山口，途經鳳凰眼一級古蹟、北鳳凰山、鳳凰山一等三角點、鹿谷信義越嶺古道交會口、南鳳凰山、天文台終點，全線合稱北嶺線8.3公里。另天文台至聚英村杉林溪則稱南嶺線，全長4.7公里。因縱走距離、交通接駁等因素，一般攀登者，皆由溪頭停車場循土地公崙越嶺古道，銜接北嶺線，做為小型「O型」健走路線。

## 溪頭停車場海拔1115公尺-南鳳凰山海拔1810公尺屬於孟宗竹植物社會

停車場往民宅叉路，田埂種植如廣告招牌所言「自產自銷，天然尚青」的明日葉、大頭

菜、佛手瓜、樹蕃茄、山芹菜。登山口有粗壯柳杉，胸寬230公分、株高21公尺，大部分種植孟宗竹，胸寬44公分，筆直聳立，竹下最鮮豔是非洲鳳仙花及珊瑚櫻，又叫耶路撒冷櫻桃，原產於巴西馬得拉島、歐亞大陸，渾圓紅透果實由庭院觀賞變成荒地歸化植物。地被常見長柄芋麻、角桐草、戟葉蓼、粗毛小米菊，中國穿鞘花、冷清草、大星蕨、亨利氏鐵線蓮、蛇根草、圓果冷水麻。潮濕的石頭上，附生有石吊



土地公崙步道



溪頭遠眺



珊瑚櫻



台灣奴草



苗栗崖爬藤

蘭，命名與岩石有關，不過大部分附生在樹幹上，高雅的淡紫色風鈴花，盛開8月；同親戚長果藤 (*Aeschynanthus acuminatus*)，2月盛開一高一矮褐色雙強雄蕊，隨後結滿蒴果，長條狀如同嫩綠的菜豆。其它有水龍骨科、萊氏線蕨、膜葉星蕨、柚葉藤、青芋、毬蘭等。海拔1204公尺過溪溝、木棧橋，整片銳利鋸齒緣，葉面皺紋滿佈的闊葉樓梯草，外表如同僅產於蘭嶼、綠島的巴丹人食用野菜食用樓梯草。砂岩石階在歷史穿梭中形成淺盤凹洞，破空處種滿楓香、檫、台灣欒樹和自生台灣芭蕉，左邊眺望溪頭自然教育園區、大型停車場入口廣場。進入柳杉林，樹幹附生柚葉藤、布朗藤、枹樹藤、南洋山蘇、長果藤、風藤等藤蔓。

海拔1369公尺土地公叉路廣場，簡易四腳屋，上面覆蓋波浪板，供奉土地公。祭品米果，發現是鳥兒的最愛。左下孟宗竹林銜接溪頭露營區登山口。廣場中心點是一株紅檜，胸寬260公分，兩邊有高190公分樹洞，樹幹上懸垂放射狀南洋山蘇，好像在幫土地公撐傘避雨，對面杉木胸寬114公分。廟後植物有長葉木薑子、華八仙、鵝掌柴、琉球雞屎樹、黑星紫金牛、玉山紫金牛、狗骨仔、蛇根草、大頭茶、小花鼠刺、天仙果、冷清草、樟葉楓、苗栗崖爬藤 (*Tetrastigma bioritsense*) 其葉3出複葉，尾端漸尖，中間較寬，雌花柱白色；不同三葉崖爬藤，尾端鈍形，中間較窄，雌花柱紅色。

廟前斜對角有南投縣團委會製作的路標，距溪頭0.8公里，離信義鄉14.2公里。周圍有遊客傳播的柚子，少見小西氏楠，常見海州常山、台灣土茯苓、石月、假長葉楠、平柄菝、台灣山桂花、牛奶榕、石朴。海拔1387公尺，孟宗竹林右側有石板休息區，在大葉石櫟樹下，見到川上氏堇菜和台灣奴草，葉片鱗片狀呈白色，具3-4對，筆筒狀雄蕊花蓋先脫落，雌蕊花柱才出現，由螞蟻授粉，1911年川上瀧彌與佐佐木舜一於屏東霧頭山發現；若葉呈5-6對則為菱形奴草。部分竹林去除，種植烏心石及白雞油小苗造林，空隙間則有小花鼠刺、佩羅特木、落新婦小苗竄起。續行右邊濕壁，水源從石縫慢慢滲透出來，兩種細辛混合生長，大葉者下花細辛 (*Asarum hypogynum*)，葉柄無毛，開花枝條基部具有2枚鱗片葉；小葉者薄葉細辛，葉柄、花瓣、根莖密佈白色細胞毛。兩種秋海棠混生，巒大秋海棠，葉披毛，葉緣具有三角狀銳齒裂片；溪頭秋海棠，葉無毛，葉緣無裂，僅不規則細齒緣；另未發現鹿谷秋海棠，葉背紅色，光滑，葉緣少細齒緣。其它有三奈、七葉一枝花、圓線蕨、華鳳丫蕨、白齒唇蘭、角桐草、台灣寶鐸花、長梗盤花麻、圓果冷水麻、咬人貓、糯米團、曲莖馬藍、全緣卷柏、禺毛茛以及台灣明萼草。台灣明萼草，花冠藍色，上唇窄、下唇寬，中間有一道白色瓣紋。偶見白色玉鈴花。

海拔1593公尺，1.5公里處是越嶺古道十字鞍部，往下至信義13.5公里，往左是鳳凰山1.4公里、鳳凰谷鳥園7.4公里，往右則至天文台1.7公里，涼亭下面有74年保安界碑，對面7公尺x6公尺的大石頭，壁上被挖石窟，約莫26個，地面擺上簡易土地公廟，觀察石壁上的植物，最漂亮是7月份有水苔搭配盛開淡紫色的苦苣苔，其它有書帶蕨、巒大秋海棠、火炭母草、曲莖馬藍、白背芒、大葉溲疏。石壁下面則有颱風草、栗蕨、糙葉赤車使者、裂葉樓梯草、細葉麥門冬、廣葉鋸齒雙蓋蕨，偶見阿里山冬青。看到標竿樹卡氏櫛附著石葦，取右循稜續行，陡坡台大565水泥碑地形，整片孟宗竹被移除現復育樟樹、楓香，胸寬僅15公分。裸露地表有整群戟葉蓼、刺萼寒梅、倒地蜈蚣、圓葉鑽地風、台灣懸鉤子、車前草覆蓋。海拔1694公尺有孟宗竹椅及繩吊床，稍做休憩、喘口氣，眺望遠方山巒。偶見日本灰木及柳葉山茶(*Camellia salicifolia*)，這品種在尾寮山常見，今又狹路相逢。小枝、葉芽、葉柄、葉背皆被褐色長絨毛，尾端漸尖，柳葉山茶又稱毛葉山茶、金毛山茶，3月盛開白色山茶花。進入台灣



苦苣苔

杜鵑林，胸寬116公分、株高15公尺，樹皮紅褐色。海拔1710公尺右邊小山頭是一座眺望台，俯瞰溪頭遊樂園區，周圍植物有假桫欏木、枇杷葉灰木、假長葉楠、香桂、大頭茶、西施花、狹葉欏木、大葉木犀葉對生，6月盛開芳香白花，葉外型與互生的短尾葉石欏雷同。下坡經過竹橋、小鞍陡上，又遇上整片孟宗竹林，冬季雲霧飄渺，如詩如畫意境。海拔1765公尺，接1110林道，屬於水泥產業道路，路標指往天文台1.1公里，往後回鳳凰谷鳥園8公里。周圍有兩種莢蒾屬是玉山糯米樹和壺花莢蒾；兩種灰木屬阿里山灰木、玉山灰木和無刺伏牛花、薄葉蜘蛛抱蛋。選擇玉山箭竹和裏白形成山徑陡上往南鳳凰山前進。

### 南鳳凰山屬狹葉欏植物社會

三角點又稱台演山，編號台演15號基石。「台演」為早期實驗林場，類似今日台大實驗林場，屬於機關單位立下基石，在南投縣鹿谷鄉有線浸山台演5號基石、馬路麻山台演2號基石、樟湖山台演8號基石，總共4顆。三角點展望不佳，植物最壯碩有狹葉欏，胸寬197公分、卡氏櫛171公分，其它有西施花、假長葉楠、巒大越



南鳳凰山三角點



孟宗竹



屏東木薑子

桔、福建賽衛矛、霧社木薑子、玉山箭竹、細枝柃木、硃砂根、毛果柃木、薯豆、台灣土茯苓、蜜蜂花、伏牛花及狗骨仔。狗骨仔，果實去皮後炒焦研磨成粉，可替代咖啡飲用，木材堅硬如狗骨般而得名，為捕獵山豬的最佳利器。藤本有厚葉鐵線蓮、芋葉括樓、林氏茜草以及斯氏懸鉤子(*Rubus swinhoei*)，其單葉懸鉤子，常見種類有本種托葉先端不裂，葉基截形，花數僅1-3朵；若花數5-7朵，花瓣倒卵形，則為桑葉懸鉤子；另托葉先端3-5裂，花呈圓錐花序是梨葉懸鉤子；若葉腹變寬，端有燕尾尖者則是尾葉懸鉤子。斯文豪(Robert Swinhoe)英國駐台首任領事，是一位橫跨多項生命科學的博物學者，在台灣早期物種開拓期具有卓越的貢獻。

### 南鳳凰山—天文台—溪頭森林遊樂區屬柳杉植物社會

海拔1788公尺的石階步道，主要是假長葉楠伴生孟宗竹林，地被有玉山箭竹、台灣瘤足蕨、蔓竹杞、深山野牡丹，4月裡觀賞雄蕊8枚，4枚長雄蕊會彎曲(膝)，4枚短雄蕊不會彎曲，只會聚集花藥。另藤毛木柵是阿里山小灰蛺蝶的最愛。破空處茶園，眺望遠山玉山主峰，山巒層層疊繞。右邊未破壞林層有杏葉石櫟、假長葉楠、薯豆、大葉石櫟、小花鼠刺、

田代氏澤蘭、福建賽衛矛、山香圓、阿里山茵芋、台灣樹參、賊仔樹、長梗紫麻、大花溲疏、台灣厚距花，出現南部常見屏東木薑子，與變種竹頭角木薑子比較，兩者區分可藉導管內壁是否螺旋加厚？木纖維是否橫隔？木質線與油細胞不同來加以區分。藤本有鬼懸鉤子、台灣肺形草、亨利氏鐵線蓮，偶見青皮木。海拔1826公尺基地台電信塔，在三個石椅處最壯碩狹葉櫟116公分，卡氏櫟、西施花、巒大越桔、玉葉金花、芒、假長葉楠、台灣樹參、台灣山黑扁豆、西施花、厚葉柃木、疏果海桐、海州常山等。出口端銜接鳳凰林道，有解說牌介紹鳳凰嶺線步道，周圍有楓香胸寬60公分、山櫻花74公分、楊梅、百香果、落新婦、台灣草紫陽花。往前林道終點5.7公里處，陡上台階有一座天文台，是台大物理系設置的大型反射式360度天文望遠鏡，海拔1808公尺，涼亭前眺望玉山前峰、西峰、主峰、北峰山巒；信義方向眺望卓社大山、治茆山、西巒大山、郡坑山、清水大山、十八重溪、望鄉山、西郡大山、馬博拉斯山、秀姑巒山、大水堀山等。亭後以柳杉優勢種，伴隨狹葉櫟、長葉木薑子、山櫻花、桃樹、西洋杜鵑、西施花、台灣土茯苓、假長葉楠、烏心石、玉山箭竹、虎婆刺、玉山灰木、川上氏月桃、裏白刺楸、戟葉蓼、杜虹花等。



天文台

鳳凰林道5.2公里處右下賞鳥步道，海拔1577公尺，3.5公里的休息亭，周圍常見巴西鴨跖草、紅莖椒草、裏白、筆筒樹、青芋、冇骨消、角桐草、長梗盤花麻、花點草、絞股藍、台灣附地草、芒草、圓果冷水麻、藤花椒及高山藤繡球。高山藤繡球(*Hydrangea aspera*)，葉大型長10-31公分，兩面披粗毛；相似種藤繡球，葉小型長8-15公分，略革質兩面近無光。4枚萼片瓣化不孕性花，是曙風蝶、大紅紋鳳蝶吸吮紫色花蜜立足點。3.1公里右側第二個賞鳥步道入口，2公里處攔砂壩河川小瀑布，可欣賞小卷尾、黃胸薙眉翩翩風姿。921集集大地震，滾落巨石約估12x8x10公尺是林道新地標。鳳凰林道起點，左側溪頭神木，樹幹中空，樹高46公尺、胸圍16公尺，距今2800年。前進空中走廊，架設在柳杉林間，發現柳杉下常見地被角桐草、圓果冷水麻、闊葉樓梯草、長梗盤花麻、曲莖馬藍、觀音座蓮、姑婆芋、長梗紫麻、三奈、冷清草、蛇根草、台灣紗羅、糙莖菝葜。突出灌木有黑星紫金牛、山香圓、鵝掌柴、牛奶榕、五掌楠、密花芋麻、筆筒樹及廣義是山茱萸科的台灣青莢葉，又叫葉長花、葉上珠，雄花5-7枚為一叢從葉中肋冒出，嫩葉可食，根、果具藥用，活血化癥、止痛。穿越蔣公故居竹廬，沿親水公園往銀杏林，欣賞1921年種植胸寬140公分、株高18公尺的孑遺植物，起源2億7千萬年前二疊紀，因氣候寒冷，從歐亞大陸南遷東南亞，中國徐州有1500年老



蔣公故居-竹廬



銀杏

山下，亦有3000年樹齡、樹高26.3公尺，樹冠達20公尺，樹周長15.7公尺。詩曰：「驀看銀杏樹參天，閱盡滄桑不計年，秦柏漢松皆後輩，根蟠古佛未生前。」秋天林道遍地金黃。結束森林浴重回第一停車場，在大花蔓陀羅處掉落黃色聚合果如同欖仁舅繡球果，卡鄧伯木(*Anthocephalus chinensis*)又叫黃梁木，1975年引進栽培，樹可達20公尺，材質優良可供建築及箱板、紙漿。

### 石葦 *Pyrrosia lingua* (Thunb.) Farw. —————

水龍骨科，屬名*Pyrrosia*為希臘語的pyrros(火焰色)一語演變而來，其子囊群褐色如火焰顏色。種名*lingua*指葉端如舌狀。中名石葦，古名，名見本草綱目卷20石葦(本經中品)釋名：「石韃、石皮、石蘭」，李時珍曰：「柔皮曰葦，韃亦皮也。」多年生著生於樹幹或岩石上，



高山藤繡球



台灣青莢葉



石葦



石葦



薄葉細辛

薄葉細辛

根莖伸長披鱗片。單葉全緣，肉質至革質，背面密生星狀毛，披針形，長15-20公分、寬4-5公分，葉基鈍形。孢子囊群褐色密佈葉背。分布中南半島、日本、中國大陸；台灣中低海拔森林樹幹或岩壁上，缺水時，整群葉緣反捲，枯萎狀。相似種廬山石葦，葉片長30-40公分，葉基截形。可當護坡、綠美化、庭園修景。中藥治尿道結石、肺熱咳嗽。

### 薄葉細辛 *Asarum caudigerum* Hance

馬兜鈴科，屬名*Asarum*是歐洲產種類的古名而來，a(無)與saron(小枝)二語組合而成。種名*caudigerum*指萼片燕尾尖。細辛，古名，名見「本草綱目本經」卷13草部山草類，頌曰：「華州真細辛，根細味極辛，故名之曰細辛。」根莖短，匍匐地面，地下莖有毛。葉三角形、稀卵形，長8-10公分，密生毛，基部略成耳狀，全緣略波狀緣，葉柄密生白色細毛，柄長10-12公分。雌雄同株，葉柄基部形成暗綠至紫色囊狀花，貼於地表，花萼鐘形，3裂，下半部完全合生，萼筒倒圓形，上寬下窄，裂片3枚，尾端呈燕尾尖線針，雄蕊9-10枚，柱頭6枚，6室。蒴果肉質，不規則開裂。屬台灣特有種，分布於中央山脈中、低海拔森林、潮濕邊坡。細辛廣泛稱山人參，含劇毒的中草藥，用量不可超過3公克，古人曰：「細辛不過錢」為對此藥之嚴重警語。動物用藥治咳嗽，農藥做殺蟲劑和殺菌劑。

### 台灣草紫陽花 *Cardiandra formosana* Hayata

廣義虎耳草科，狹義八仙花科。由希臘文*kardia*(心)和*andros*(雄蕊)締造而成，意指該植物雄蕊的花藥為心形。中名是以植物性狀形象名之，1905年永澤定一於嘉義發現。多年生木質草本，高達1公尺直立不分枝。葉互生，膜質，卵狀披針形至披針形，長10-15公分、寬4-6公分，先端漸尖細鋸齒緣，表面散生柔毛，背面漸無毛。頂生繖房花序，外側不孕性花，具有2-3枚白色瓣狀的萼片，萼筒與子房合生，球狀具有4-5裂片，花瓣5枚呈紫色，雄蕊約20枚呈淡紫色，子房下位，3室，花柱3枚。蒴果卵形，成熟時花柱間裂開，種子多數。台灣特有種，分布陽明山、十分瀑布、北插天山、拉拉山、溪頭、杉林溪等地，偏好潮濕地及岩壁或森林下。花色紫白可推廣園藝品種，需搭配棚架、水池邊潮濕環境，做為修景、美化。



台灣草紫陽花

### 刺萼寒梅 *Rubus pectinellus* Maxim.

薔薇科，屬名*Rubus*傳統拉丁文語*rub*(紅的)一語而來，指本屬的果實大多熟紅狀。種名*pectinellus*指托葉櫛齒狀深裂。中名是以植物性狀形象名之。匍匐性亞灌木，貼臥地面上生長，密生毛茸。單葉、互生，圓形或腎形常3淺裂，細齒緣，兩面被柔毛，托葉近扇形，裂片撕裂狀。花單生腋間，花梗有毛茸及鉤刺，花萼鐘形，密生銳刺，羽狀裂，花瓣5枚白色，雄蕊多數，心皮多數，花期5-7月。聚合果成熟鮮紅色，球形。分布中國大陸華中、華南及日本、菲律賓；台灣分布於中北部海拔1600-3000公尺的山坡地。托葉撕裂狀猶如刀叉，故有三叉寒梅、黃蘗之稱。匍匐狀莖，盛開白花，適合地被綠化。根藥用，具有清熱和利濕、止瀉、解毒。相似種寒莓(*R. buergeri*)葉呈3-5淺裂，下表褐色，密被粗硬毛，托葉線狀長橢圓形，深剪裂。

刺萼寒梅



### 溪頭秋海棠 *Begonia chitoensis* Liu & Lai

秋海棠科，屬名*Begonia*其為紀念法國植物學的推動研究者Michel Begon(1638-1710)，用其姓締造而成。中名是花瓣像薔薇科海棠花，盛開季節是秋天之故。另古名沿用，名見「群芳譜」。多年生草本，根莖伸長呈肉質狀。單葉互生，歪卵圓形，長15-20公分、寬10-15公分，細齒緣，葉柄長10-12公分，托葉卵形，先



溪頭秋海棠

端漸尖。雌雄同株，聚繖花序，腋出，花梗二叉狀，雄花粉紅色。花被片4枚，外輪2枚倒卵形，雌花具5枚，其中2枚匙形花被片較大，內2枚較小，粉紅色，雄蕊多數，花藥底生，花絲長0.15公分。柱頭乳頭狀，花柱二叉狀，子房3室，花期6-10月。蒴果長約3公分，寬僅1.5公分，不等長3翼狀，背翼特別突出拉長。屬台灣特有種，分布於中部中、低海拔山地，常見於道路邊坡樹蔭。做盆栽、花壇布置、景觀植被。葉柄及莖富含水分及纖維，是野外求生最佳植物。清華大學韋國樑研究根莖及地上葉含有豐富黃酮類配醣體化學成分。九九峰秋海棠(*B. bouffordii*)葉片歪卵圓形，背脈紅色，蒴果背翼拉高；南投秋海棠(*B. nantoensis*)，葉歪卵圓形，葉面及柄果披細毛，牙齒緣較大，背脈紅色。

### 玉玲花 *Whytockia sasakii* (Hayata) Burtt

苦苣苔科，屬名*Whytockia*其為紀念*Whytock*貢獻而來。種名*sasakii*為佐佐木舜一氏名，命名者早田博士以1915年9月在烏來採得標本。但實際上，1912年Price, W. R已經在阿里山發現此植物。中名以花株性狀形象命名玉玲花。因葉片一大一小，又叫台灣異葉苣苔。多年生肉質草本，地下莖匍匐，節處生根。葉單葉，對生，每節具有一大一小葉片，卵至卵狀長橢圓形，長1.8-10.5公分，兩面脈上疏披

細柔毛，葉基歪斜，漸尖頭。單邊退化之聚繖花序，腋生，花冠白色，上唇2裂，下唇3裂，較上唇長，雄蕊4枚，二強雄蕊著生花冠基部。蒴果卵球形，2瓣裂，種子多數。屬台灣特有種，分布於台灣低、中海拔潮濕森林及小山溝中。純白花卉可做為盆花裝飾或地被綠美化。

### 薄葉蜘蛛抱蛋 *Aspidistra attenuata* Hayata

廣義為百合科，狹義為假葉樹科。屬名 *Aspidistra* 是希臘語 *aspidon* (小圓盾) 以及 *astra* (星) 締造而成，意指該植物的柱頭為星狀小圓盾形。種名 *attenuata* 是葉漸尖的之意。1912年1月早田文藏與佐佐木舜一於阿里山採集到。中名蜘蛛抱蛋為古名，名見「植物名實圖考」山草卷之九。就花被片8枚而言，如同八腳蜘蛛抱蛋的模樣。多年生草本，具肥厚匍匐根莖，披卵形鱗片。單葉，根生，葉倒披針形長40–80公分，寬7–10公分，端尖銳，全緣，葉柄長30公分。花單一，腋生，花被筒狀鐘形，長2公分，裂片8枚，三角形，反捲，捲端呈淺黃色，基座筒狀磚紅色，雄蕊6–12枚，子房上位，花柱單一，柱頭盾狀呈倒Y形。漿果球形，徑2.5公分，呈綠色。屬台灣特有種，分布於全台中海拔山區。葉可當粽葉、插花材料、庭栽、綠籬。根及莖辛、溫、微澀，主治活血通絡、瀉熱、利尿。比較親戚種大武蜘蛛抱蛋 (*A. daibuensis*)，葉較短長50公分，葉腹較寬長12公分，表面平行脈清晰，壺狀鐘形如碗公狀直徑較大，盛開如同大花草，果徑較小僅1.5公分。



白齒唇蘭

### 白齒唇蘭 *Odontochilus brevistylus* Hook f.

蘭科，屬名 *Odontochilus* 是由希臘文的 *odonto* (齒) 和 *cheilos* (唇) 締造而成，意指其花冠有齒狀的唇瓣。種名 *brevistylus* 指花柱短狀。中名白齒唇蘭指唇瓣延伸龍骨狀上附生2排高矮不一牙齒。Lin及Hsu兩人1972年8月在扇平南鳳山採得，命名以南投眉原模型為標本，種名亦稱 *Candidus*，又叫短柱齒唇蘭。地生蘭。莖高僅18公分，肉質暗紫褐色。葉互生，5枚，歪斜卵形至卵狀橢圓形，長1.5–2公分，端銳頭，平行脈3條明顯。穗狀花序，花莖有毛，白花，上萼片卵形凹成槽狀，頂端向上彎曲，披毛茸；側萼片歪卵形呈綠色，唇瓣基部形成囊狀略圓，花距延伸，唇瓣中段窄呈爪狀，兩側均有齒狀附屬物呈綠色，花瓣白色，前端分裂成二半，蕊柱短，柱頭2枚。10月蒴果成熟呈褐色，子彈狀有3–6縱稜。分布越南、馬來西亞、泰國及中國大陸的西藏、雲南；台灣分布於中海拔的常綠闊葉林潮濕地上。可當花壇裝飾或盆花栽培。相似種單囊齒唇蘭 (*O. inabai*)，花萼有白色網紋，齒狀附屬物如流蘇般彎曲，白色花瓣前緣呈Y字形裂片。



玉玲花



玉玲花



薄葉蜘蛛抱蛋